

Pustaka man anak-anak  
Hadiah



Nuh ras Banjir  
sigalang



Itulis arah: Edward Hughes

Ilustrasi arah: Byron Unger and Lazarus  
Alastair Paterson

I adaptasi arah: M. Maillot and Tammy S.

I tranlet arah: [www.christian-translation.com](http://www.christian-translation.com)

I bahan arah: Bible for Children  
[www.M1914.org](http://www.M1914.org)

©2021 Bible for Children, Inc.

Lisensi: Kam berhak guna nyalin entahpe ngeprin cerita Enda,  
asalken la i dayakenndu.



Nuh e me Sada jelma  
si ipasu-pasu Tuhan.  
Kerina jelma la atena  
ngena Dibata janah la  
taat man Dibata. Ibas

Sada Wari,  
Dibata  
ngataken

Sada si  
mengejutkan.

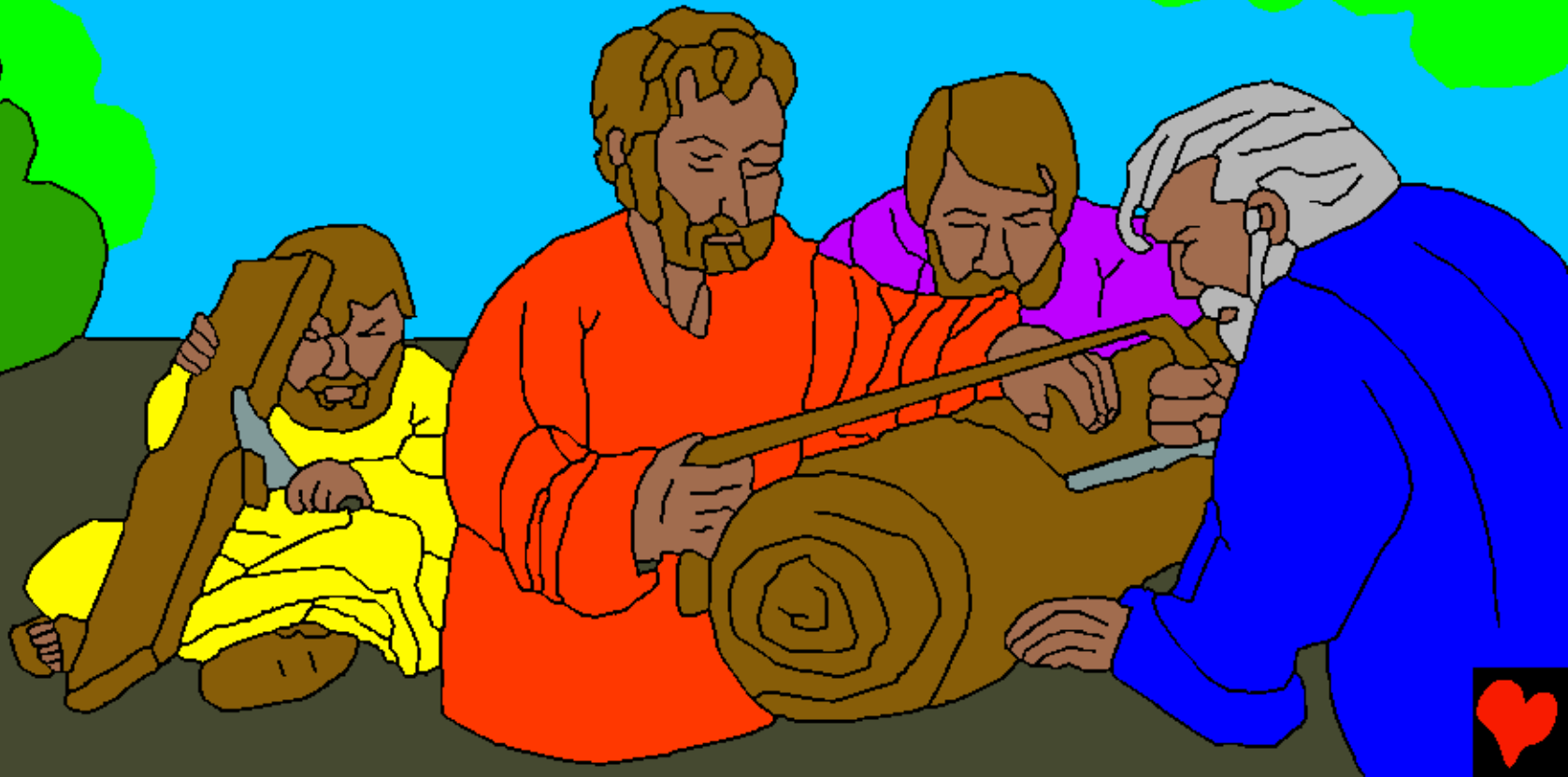


"Aku akan ncedaken  
Doni si jahat e," Nina  
Dibata man Nuh.

"Keluargandu ngenca  
pagi selamat."



Tuhan ngatakencana man Nuh,  
maka reh me Sada banjir si  
meganjang si banci nutupi Doni.



“Bahanlah Sada kapal bas kayu nari, kapal si Galang gelah sifat kerina keluargandu bagepe melala binatang-binatang,”  
Terima Nuh me kata e.



Dibata mbereken instruksi  
si tepat man Nuh.  
Nuh sibuk!



Jelma bas paksa si  
e ngejek Nuh  
ngkai maka Reban  
Sada  
bahtera  
galang.  
Nuh lalap  
nge mbangun  
bahtera e. Ia pe  
tetap ngataken man  
jelma Kerna Dibata.  
Tapi lalit si mbegiken.)





Kiniteken Nuh eme seh galangna. Ia Tek  
man Dibata aminna udan la pernah naktak  
sebelumna. Dung e  
bahtera e dung ras  
siap man isin.



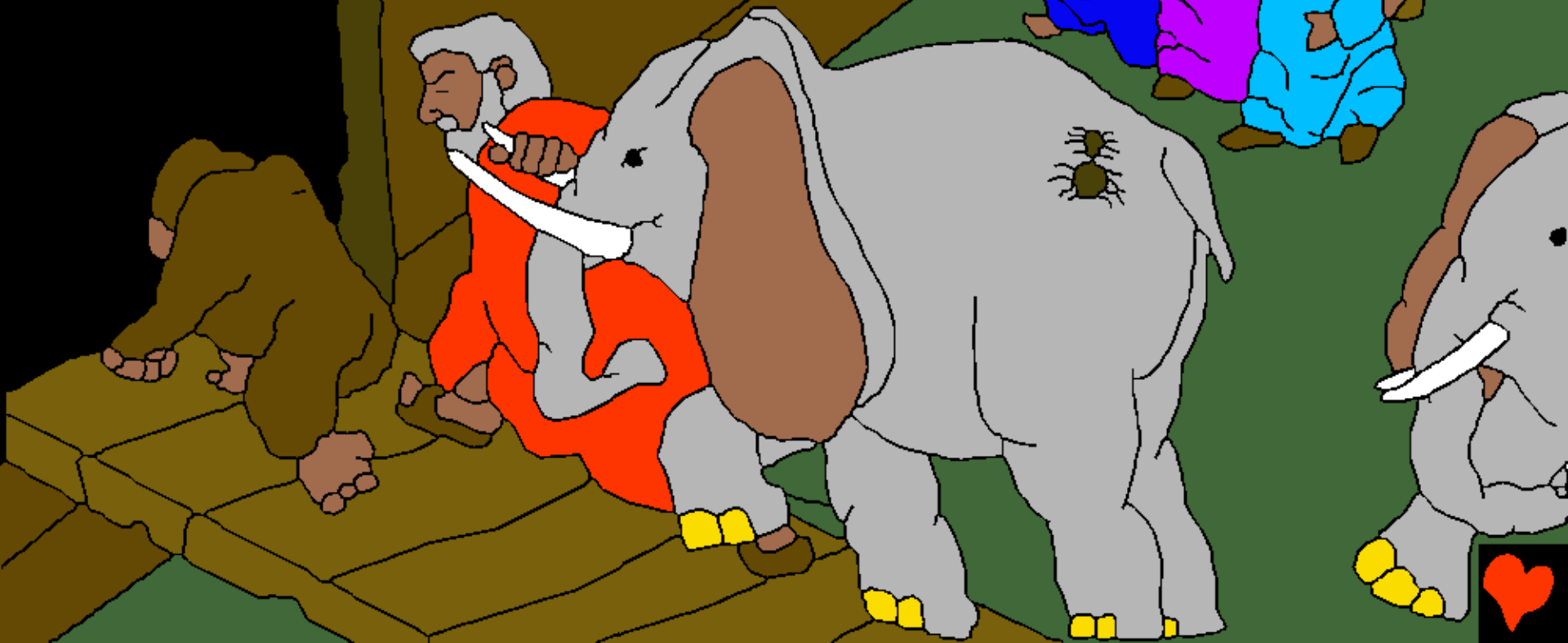
Gundari reh me binatang-binatang.  
Dibata mbaba Pitu Ibas piga-piga  
spesies, ...



... dua iantarana petik si jago ras kitik,  
binatang kitik ras kerina erdalan ku  
bahtera.



Mungkin Ibas paksa si e Nuh itawai Kalak  
Ibas si e, ngkai ia mbaba binatang-  
binatang ku bahtera e. La erngadi-  
ngadi ia erban dosa man Dibata.  
Kalak e pe la Mindo gelah  
ibaba kubas bahtera e.





Kenca e,  
kerina  
binatang ras  
perik nggo Ibas  
kapal e. "Kubas lah  
Kam kubahteta  
e, i undang Tuhan Nuh."  
"Kam ras keluargandu."



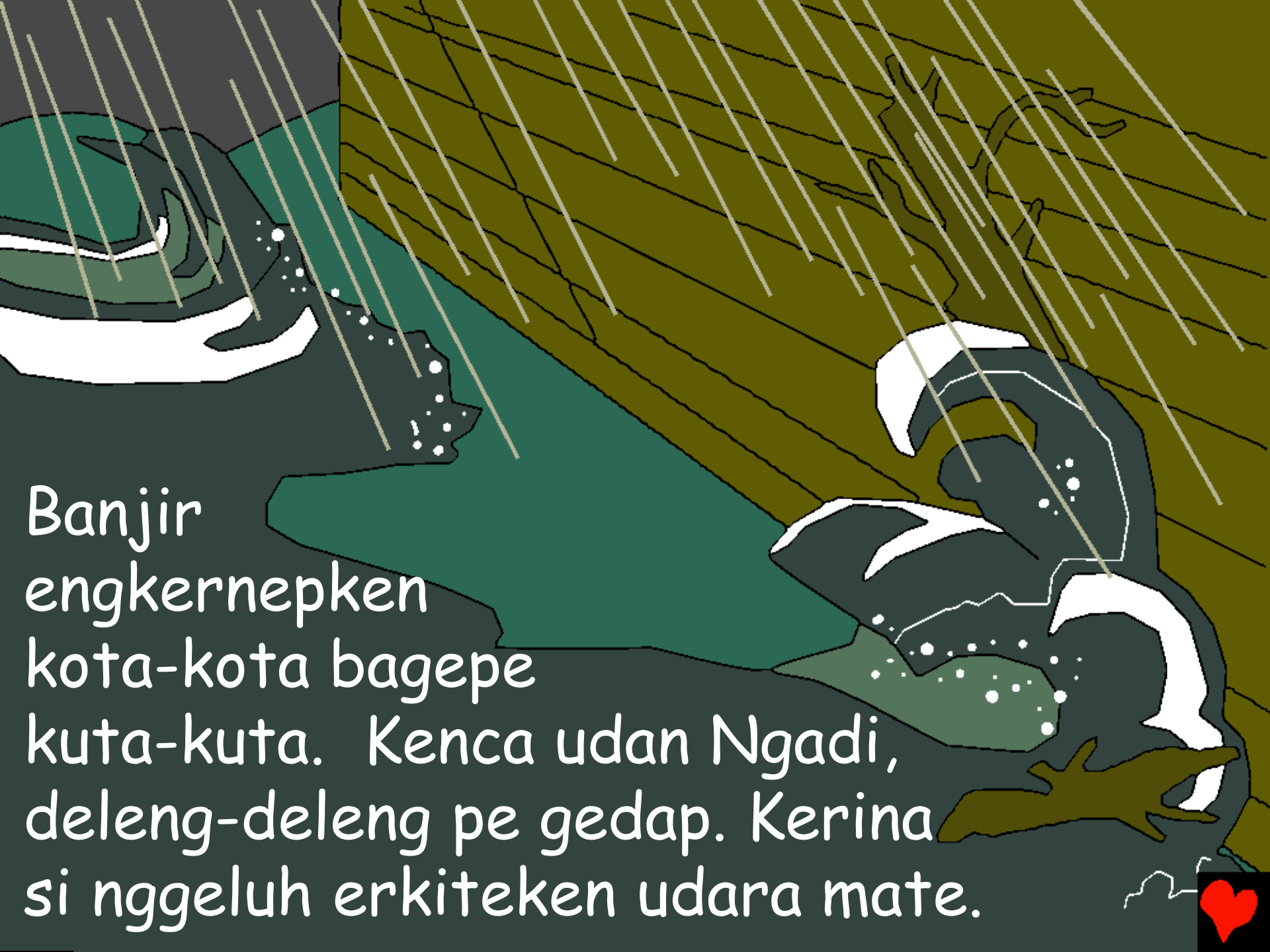


Nuh, diberuna,  
bagepe telu anak  
na ras kerina diberuna  
kubas bahtera e. Kenca  
bage i tutup Tuhan labah na!



Kenca e naktak me  
udan si seh Kel  
derna, udan e Lit  
empat puluh wari  
empat puluh berngi.





Banjir  
engkernepken  
kota-kota bagepe  
kuta-kuta. Kenca udan Ngadi,  
deleng-deleng pe gedap. Kerina  
si nggeluh erkiteken udara mate.







Kenca lau naik,  
bahtera e terangkat  
ku das. Mungkin  
teruh gelap ntah pe  
ergelombang, ntah pe  
mengerikan. Tapi  
bahtera e ngelindungi  
Nuh arah lau nari.



Kenca lima bulan dekahna  
banjir, Dibata mereken  
musim las. Manjar-anjar,  
bahtera e Ngadi Ibas  
deleng Ararat.



Nuh tading Ibas bahtera e  
Lit dekahna empat puluh  
wari nari kenca lau nusur.



I kirim Nuh me Sada perik gagak ras  
merpati ndarat arah jendela si terbuka.  
La idatna Ingan si kerah guna Ngadi,  
mulihken ka me merpati ku Ingan Nuh.





Sada Minggu Kenca  
si e, i Cuba Nuh ka  
me. Mulihken ka me  
merpati e ibabana Sada  
helai Bulung zaitun. Kenca  
lepas sada Minggu i eteh  
Nuh maka Doni nggo kerah  
sebab merpati e lanai mulihken.




Dibata ngataken maka eme waktu Nuh  
nadingken bahtera e. Radu-radu,  
Nuh ras keluargana mpeteruh  
binatang-  
binatang e.



Ngataken bujur Nuh kerna kai si nggo  
i rasakenna! I  
bangunna me  
Sada Mesbah ras  
nembah man Tuhan  
si nggo nelamatken  
keluargana Ibas  
banjir si Galang.




A cartoon illustration featuring a vibrant rainbow with seven distinct bands of color (red, orange, yellow, green, blue, purple, and pink) arching across a bright blue sky. The rainbow appears to be emerging from a dark grey, rocky volcano on the right side of the frame. A small, white, cartoonish figure with a black outline is perched on the peak of the volcano, looking towards the rainbow. The background is a solid light blue. Two white, fluffy clouds are positioned on either side of the rainbow's upper arc. In the bottom right corner, there is a small red heart icon on a black square background.

Dibata  
mereken Nuh  
Sada janji  
si luar biasa.

Ia lanai  
pernah mereken  
lau bah guna  
ngkernepen  
jelma.



A cartoon illustration featuring a vibrant rainbow with seven distinct bands of color (red, orange, yellow, green, blue, purple, and pink) arching across a bright blue sky. The rainbow appears to be emerging from behind a large, white, fluffy cloud on the left. On the right side, a dark grey, jagged volcano is shown with a small white figure wearing a red hat and a red scarf standing on its peak. The figure is looking towards the rainbow. The overall scene is bright and colorful, with a clear blue sky and white clouds.

Dibata  
mereken  
peringeten  
Ibas janjiNa.

Pelangi me  
jadi bukti  
Ibas janji  
Dibata.



Nuh ras  
keluargana ndatken  
Sada pembaharun  
Kenca banjir.



Ibas masa si e,  
sinusurna mulihken  
ndemi Doni. Kerina  
bangsa i doni eme  
sinusur Nuh.



Nuh ras Banjir sigalang

Sada turi-turin arah Kata-kata  
Dibata, Pustaka sibadia

I jumpaken ibas

Asal 6-10

"Pintu masuk Firman-Mu mere cahaya."  
Mazmur 119:130



Pendungi



Pustaka sibadia ngatakenca maka keajaiben  
Dibata si nggo nciptaken kita ras kerina jelma si  
Tek man Bana.

I eteh Dibata maka kita nggo ngelakoken si la  
ngena atena, eme igelari Dosa. Hukumen man  
dosa eme kemaren, tapi Dibata seh Kel kelengna  
atena maka ia mereken anakna si tonggal, Jesus,  
guna mate i kayu persilang gelah nebus dosa-  
dosanta. Kenca e nggeluh ka Jesus mulihi ras  
mulih ia kurumahNa i Sorga! Ana Kam Tek man  
Jesus ras Mindo man Bana gelah isasapkenNa  
dosandu, I lakokenNa me si e! Ia reh ras nggeluh  
ras Kam gundari, ras Kam pe nggeluh ras Ia si  
rasa lalap.



Ana Tek Kam man kebenaren e,  
kataken e man Dibata:

O Jesus, Tek me aku maka Kam Tuhan, si nggo  
mate guna dosa-dosangku, ras gundari nggo Kam  
nggeluh mulihken. Reh lah Kam ku kegeluhenku  
ras ampuni lah dosa-dosangku, gelah banci aku  
nggeluh Ibas nggeluh Simbaru, ras bas Sada  
Wari lawes ras Kam seh rasa lalap. Sampati aku  
gelah patuh man baNdu ras nggeluh jadi  
anak-anakNdu. Amin

Oge Pustaka sibadia ras ngerana ras  
Tuhan tiap wari! Johanes 3:16

